

1. Identificación

Identificador del producto	KAST-O-LITE 22 PLUS
Otros medios de identificación	
Brand Code	5153
Uso recomendado	For Industrial Use Only
Restricciones recomendadas	Los trabajadores (y sus clientes o usuarios en el caso de reventa) deberán estar informados de la posible presencia de polvo respirable y sílice cristalina respirable así como de sus posibles peligros. De acuerdo con las normas aplicables, deberá ofrecerse una formación adecuada para el uso y manejo correctos de este material.

Manufacturer/Supplier information

Fabricante

Nombre de la compañía	HarbisonWalker International	
Dirección	1305 Cherrington Parkway, Suite 100 Moon Township, Pennsylvania 15108 EE.UU.	
Número de teléfono	General Phone:	412-375-6600
Página web	www.thinkHWI.com	
Número de teléfono de emergencia	CHEMTREC 24 HOUR EMERGENCY #	1-800-424-9300

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Carcinogenicidad	Categoría 1A
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Peligro para el medio ambiente	No clasificado.	
OSHA defined hazards	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		



Palabra de advertencia	Peligro
Declaración de peligro	Puede provocar cáncer. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Consejos de prudencia	
Prevención	Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Respuesta	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. Consultar a un médico en caso de malestar.
Almacenamiento	Guardar bajo llave.
Eliminación	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.
Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)	Ninguno conocido.

Información complementaria Users should be informed of the potential presence of respirable dust and respirable crystalline silica as well as their potential hazards. Overexposure to the respirable dust of crystalline silica (quartz or cristobalite, less than or equal to 5 microns in size) may lead to silicosis in humans, which is a progressive and irreversible lung disease. Appropriate training in the proper use and handling of this material should be provided as required under applicable regulations.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación qué	Common name and synonyms	Número CAS	%
Cemento, Alumina, Chemicals		65997-16-2	40 - 60
perlita expandido		93763-70-3	20 - 40
Mullita		1302-93-8	10 - 20
Sílice amorfa	SÍLICA, Amorfo, FUMED SÍLICA (CRYSTALLINE FREE)	7631-86-9	2.5 - 10
Cristobalite		14464-46-1	2.5 - 10
caolín		1332-58-7	1 - 2.5
Cuarzo (SiO ₂)		14808-60-7	0.1 - 1
Otros componentes por debajo de los límites a informar			2.5 - 10

*Significa que una identidad química y/o porcentaje de composición específicos han sido reservados como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Trasladar al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten

Contacto con la piel

Lavar con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Contacto con los ojos

Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Provea las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información general

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

Medios de extinción no apropiados

No disponible.

Peligros específicos que presenta el producto químico

No es aplicable.

Special protective equipment and precautions for firefighters

No disponible.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga el personal no necesario lejos. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Asegúrese una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Consultar las medidas de protección personal en la sección 8 de la FDSM.

Métodos y material de contención y de limpieza

Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantenga la formación de polvo en el aire al mínimo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo. No respirar el polvo. No respirar el polvo. Evite la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la sección 10 de la FDS).

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

US. OSHA Table Z-1 Limits for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
caolín (CAS 1332-58-7)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Fracción respirable.
		15 mg/m ³	Total polvo.

US. OSHA Table Z-3 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Cristobalite (CAS 14464-46-1)	TWA	0.15 mg/m ³	Total polvo.
		0.05 mg/m ³	Respirable.
Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	TWA	1.2 mppcf	Respirable.
		0.3 mg/m ³	Total polvo.
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)	TWA	0.1 mg/m ³	Respirable.
		2.4 mppcf	Respirable.
		0.8 mg/m ³	
		20 mppcf	

EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite

Componentes	Tipo	Valor	Forma
caolín (CAS 1332-58-7)	TWA	2 mg/m ³	Fracción respirable.
Cristobalite (CAS 14464-46-1)	TWA	0.025 mg/m ³	Fracción respirable.
Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	TWA	0.025 mg/m ³	Fracción respirable.
Mullita (CAS 1302-93-8)	TWA	1 mg/m ³	Fracción respirable.

US. NIOSH: Pocket Guide to Chemical Hazards

Componentes	Tipo	Valor	Forma
caolín (CAS 1332-58-7)	TWA	5 mg/m ³	Respirable.
		10 mg/m ³	Total
Cristobalite (CAS 14464-46-1)	TWA	3 fibras/cm ³	Polvo.
		3 fibras/cm ³	Fibra.
Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	TWA	5 mg/m ³	Fibra, total
		5 mg/m ³	fibras, total polvo
perlita expandido (CAS 93763-70-3)	TWA	0.05 mg/m ³	Polvo respirable.
		5 mg/m ³	Respirable.
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)	TWA	10 mg/m ³	Total
		6 mg/m ³	

Valores límite biológicos

No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.

Pautas de exposición	La exposición ocupacional a polvo dañino (total y respirable) y a sílice cristalina respirable deber ser observada y controlada.
Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Si el contacto es probable, se recomienda utilizar gafas de seguridad con protecciones laterales.

Protección de la piel

Protección de las manos Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Otros Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria Use un respirador aprobado por NIOSH/MSHA, si hay riesgo de exposición a niveles de polvos / humos que excedan los límites de exposición.

Peligros térmicos Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.



Consideraciones generales de higiene Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Estado físico	Sólido.
Forma	Sólido.
Color	No disponible.
Olor	No disponible.
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de inflamación	No disponible.
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad

Límite de inflamabilidad inferior (%)	No disponible.
Límite de inflamabilidad superior (%)	No disponible.
Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.

Presión de vapor No disponible.

Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	No disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Incompatibility is based strictly upon potential theoretical reactions between chemicals and may not be specific to industrial application exposure. Contact your sales representative for clarification.
Productos de descomposición peligrosos	No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel	No se esperan efectos adversos por contacto con la piel.
Contacto con los ojos	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No disponible.
Corrosión o irritación cutáneas	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Sensibilización respiratoria o cutánea	
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad

En 1997, la IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) concluyó que la sílice cristalina inhalada en el trabajo puede causar cáncer de pulmón en los humanos. Sin embargo, al realizar la evaluación global, IARC comprobó que "no se detectaba carcinogenicidad en todas las circunstancias industriales examinadas. La carcinogenicidad puede verse afectada por características inherentes de la sílice cristalina o por factores externos que inciden en su actividad biológica o en la distribución de sus polimorfos." (Estudios de la IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos de sustancias químicas en humanos: sílice, polvo de silicatos y fibras orgánicas, 1997, Vol. 68, IARC, Lyon, Francia.) En junio de 2003, el SCOEL (Comité Científico de la UE para los Límites de Exposición Profesional a Agentes Químicos) concluyó que el principal efecto de la inhalación de polvo de sílice cristalino respirable en los humanos es la silicosis. "Existe suficiente información para concluir que el riesgo relativo de cáncer de pulmón aumenta en personas con silicosis (y, aparentemente, no en trabajadores sin silicosis expuestos a polvo de sílice en canteras y en la industria cerámica). Por tanto, la prevención de la silicosis también reducirá el riesgo de cáncer..." (SCOEL SUM Doc 94-final, Junio 2003) De conformidad con los últimos estudios, la protección de los trabajadores contra la silicosis puede garantizarse respetando los límites de exposición ocupacional reglamentarios existentes. Puede provocar cáncer. La exposición ocupacional a polvo respirable y a sílice cristalina respirable debe ser observada y controlada.

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

Cristobalite (CAS 14464-46-1)	1 Carcinógeno para los seres humanos.
Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	1 Carcinógeno para los seres humanos.
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)	3 No clasificable en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos.

US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens

Cristobalite (CAS 14464-46-1)	Known To Be Human Carcinogen.
	Reasonably Anticipated to be a Human Carcinogen.
Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	Known To Be Human Carcinogen.

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

Toxicidad para la reproducción

No se espera que este producto tenga efectos adversos para la reproducción o el feto.

Efectos sobre el desarrollo

Cuarzo (SiO₂) 0

Efectos sobre el desarrollo - Categoría UE

Cuarzo (SiO₂) 0

Reproductividad

Cuarzo (SiO₂) 0

Toxicidad embrionaria

Cuarzo (SiO₂) 0

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única

No clasificado.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración

No constituye ningún peligro por aspiración.

Efectos crónicos

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. No obstante, eso no excluye la posibilidad de que vertidos grandes o frecuentes puedan tener efectos nocivos o dañinos para el medio ambiente.

Persistencia y degradabilidad

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos

No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación	Este producto, en su actual estado, no es un residuo peligroso cuando se elimina de acuerdo con las reglamentaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo con la RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos), es responsabilidad del usuario del producto determinar, en el momento de su eliminación, si el producto cumple con los criterios de la RCRA sobre residuos peligrosos.
Código de residuo peligroso	No aplicable.
Desechos de residuos / producto no utilizado	No disponible.
Envases contaminados	No disponible.

14. Información relativa al transporte

DOT

No se regula como artículo peligroso.

IATA

No se regula como artículo peligroso.

IMDG

No se regula como artículo peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU. El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.
Uno o varios componentes no están listados por TSCA.
All chemical substances in this product are listed on the TSCA chemical substance inventory where required.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpt. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)

Categorías de riesgo
Peligro Inmediato: - no
Peligro Retrasado: - Si
Riesgo de ignición - no
Peligro de Presión: - no
Riesgo de reactividad - no

SARA 302 Extremely hazardous substance

No listado.

SARA 311/312 Hazardous chemical no

SARA 313 (TRI reporting)

No reglamentado.

Other federal regulations

Clean Air Act (CAA) Section 112 Hazardous Air Pollutants (HAPs) List

No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA) No reglamentado.

US state regulations

US. California Controlled Substances. CA Department of Justice (California Health and Safety Code Section 11100)

No listado.

US. Massachusetts RTK - Substance List

caolín (CAS 1332-58-7)
Cristobalite (CAS 14464-46-1)
Cuarzo (SiO₂) (CAS 14808-60-7)
perlita expandido (CAS 93763-70-3)
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)

US. New Jersey Worker and Community Right-to-Know Act

caolín (CAS 1332-58-7)
Cristobalite (CAS 14464-46-1)
Cuarzo (SiO₂) (CAS 14808-60-7)
perlita expandido (CAS 93763-70-3)
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)

US. Pennsylvania Worker and Community Right-to-Know Law

caolín (CAS 1332-58-7)
Cristobalite (CAS 14464-46-1)
Cuarzo (SiO₂) (CAS 14808-60-7)
perlita expandido (CAS 93763-70-3)
Sílice amorfa (CAS 7631-86-9)

US. Rhode Island RTK

No reglamentado.

US. California Proposition 65

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer.

EE.UU. - Proposición 65 de California - CyTR: Fecha de listado/Sustancia carcinógena

Cuarzo (SiO ₂) (CAS 14808-60-7)	Listado: October 1, 1988
DIOXIDO DE TITANIO (CAS 13463-67-7)	Listado: September 2, 2011

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	no
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	no

*Una respuesta "Si" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Información adicional, including date of preparation or last revision

Fecha de publicación	02-diciembre-2015
Nº de versión	01

Cláusula de exención de responsabilidad

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos el fecha de creación, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.